



HAZIRLAYAN Yanina; YENISEHIRLIOGLU, Filiz (coord.). XIth Congress AIECM3 on Medieval and Modern Mediterranean ceramics proceedings. Antalya: Association Internationale pour l'Étude des Céramiques Médiévales et Modernes en Méditerranée, 2018. 2 vols.: 471 pàgs. i 461 pàgs. gràfs i ils.[21 x 30].

Actes del congrés celebrat del 19 al 24 d'octubre de 2015 a Antalya, les quals recullen els treballs en dos volums i sis apartats temàtics: ceràmica trobada a sota l'aigua (arqueologia subaquàtica); ceràmica arquitectònica; forns, tallers i producció; ceràmica d'Anatòlia; importacions i exportacions, i noves troballes. Només es comentaran breument els que fan referència a la zona d'Espanya.

En el primer volum hi consten els estudis de: Rafael AZUAR i Omar INGLESE que comenten les restes arqueològiques subaquàtiques localitzades a Alacant (ss. XIII al XV), observen les relacions que hi havia entre els ports d'aquesta zona i com es comercialitzaven cap a Catalunya i Aragó. Francesca AGRÒ se centra en la llosa valenciana; concretament en les restes d'una embarcació que van trobar al canal de Sicília, corresponents a finals del s. XIV o principis del s. XV. Mostra una estreta circulació de mercaderies per comercialitzar a Sicília: reflex metàl·lic, ceràmica esmaltada i ceràmica per coure productes. Olatz VILLANUEVA ZUBIZARRETA i Manuel MORATINOS GARCÍA han revisat el període dels ss. XV-XVI a la Conca del Duero, per analitzar les rajoles ceràmiques locals i d'importació comercialitzades a Castella, juntament amb el comentari sobre les aportacions dels artesans i clients a partir de documentació i restes arqueològiques. Carmen IÑÍGUEZ SÁNCHEZ estudia la ceràmica aplicada a l'arquitectura en diverses construccions de Màlaga d'època islàmica. Descriu les rajoles emprades als murs, minarets, tombes, com a la Alcazaba i el tipus de decoracions procedents de les excavacions arqueològiques. També a la zona de Màlaga un conjunt d'arqueòlegs: Francesca MELERO GARCÍA, Nieves RUIZ NIETO, Miguel Ángel SABASTRO ROMÁN, Verónica NAVARRETE PENDÓN, Daniel D. FLORIDO ESTEBAN, Antonio OLIVER LEÓN, Andrés FERNÁNDEZ MARTÍN, Cristóbal ALCÁNTARA VEGAS esmenten la estratigrafia, fonts, testars, de l'època nazarí i se centren en la llosa blava i daurada que també es localitzava a Antequera, Cañete la Real i Càrtama. Alberto GARCÍA PORRAS, Laura MARTÍN RAMOS, David MOLINA RUIZ comenten un repertori cristià excavat al Castell de Moclín (Granada), que servia per a ús diari. Les formes permeten observar l'evolució després de la conquesta cristiana. M. Carmen RIU DE MARTÍN tracta sobre el sector de ceramistes que fabricaven olles a Barcelona, el tipus d'olles que elaboraven, la seva evolució formal, i la introducció de l'esmalt durant la Baixa Edat Mitjana. Es revisen igualment aspectes documentals relatius a l'aprenentatge, el treball i el comerç d'aquestes peces. Finalment, Esther TRAVÉ ALLEPUZ, Dolores LÓPEZ PÉREZ, Karen ÁLVARO RUEDA esmenten el centre productor de Cabrera d'Anoia i els seus



productes: la distribució de les ceràmiques grises d'Anoia (Barcelona). Per tant completen aspectes anteriors sobre el tema i aporten notícies sobre els centres receptors d'aquestes obres pròxims a Cabrera.

En el segon volum consten les aportacions de: Neus SERRA VIVES sobre el pou 28 del Convent dels Caputxins de Palma. S'hi han extret restes de ceràmica destinada a la taula del tipus verd-manganès català i valencià corresponents al s. XIV. Vladimir Y. KOVAL exposa els fragments de ceràmica medieval espanyola del s. XIV localitzats al Volga i que l'autor considera que procedeixen de Barcelona i Sevilla. María del Cristo GONZÁLEZ, Valentín BARROSO, Yasmina CÁCERES, Jorge de JUAN, Consuelo MARRERO, Pedro QUINTANA s'apropen a les maneres d'elaborar sucre durant els ss. XV al XVII a Agaete, Gran Canàries i els utensilis emprats en la indústria del sucre. Juan Manuel CAMPOS CARRASCO, Javier BERMEJO MELÉNDEZ, Lucía FERNÁNDEZ SUTILO, Elena LOBO ARTEAGA, Noelia RUIZ PINTO revisen un alfar i el seu conjunt –plats, vols, pots...- (ss. XV al XVI) al Port Colombí de Palos de la Frontera (Huelva) i mostren el tràfic que hi havia amb Canàries i el Nord d'Àfrica. Aránzazu MENDÍVIL-UCEDA aprofundeix en la ceràmica andalusí de Saraqusta (Al-Madina-L-Bayda), zona superior d'Al-Andalus (ss. X al XII); s'analitzen les restes procedents de les excavacions de l'antic teatre romà. Per acabar, Miguel BUSTO-ZAPICO, Mario MENÉNDEZ-MIRANDA, Marcos BOUZA ARECES i José Avelino GUTIÉRREZ GONZÁLEZ porten a terme una investigació arqueomètrica de ceràmica asturiana dels ss. XVI i XVII. Han seleccionat 10 mostres de tipologies diferents per poder desenvolupar la investigació.

Cal recordar que el congrés recull 106 aportacions sobre ceràmica de la zona mediterrània i les seves proximitats (França, Itàlia, Grècia, Portugal, ...), si bé destaquen les relatives a l'àmbit de Turquia. Nombrosos gràfics, quadres, esquemes i dades completen les informacions.

IHE
(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

Actas del congreso celebrado del 19 al 24 de octubre de 2015 en Antalya, las cuales recogen los trabajos en dos volúmenes y seis apartados temáticos: cerámica encontrada debajo del agua (arqueología subacuática); cerámica arquitectónica; hornos, talleres y producción; cerámica de Anatolia; importaciones y exportaciones, y nuevos hallazgos. Solamente se comentarán brevemente los que se refieren a la zona de España.

En el primer volumen constan los estudios de: Rafael AZUAR y Omar INGLESE quienes comentan los restos arqueológicos subacuáticos localizados en



Alicante (ss. XIII al XV), observan las relaciones que había entre los puertos de esta zona y como se exportaban hacia Cataluña y Aragón. Francesca AGRÒ se centra en la loza valenciana; concretamente en los restos de una embarcación que se encontró en el canal de Sicilia, correspondientes a finales del s. XIV o principios del s. XV. Muestra una estrecha circulación de mercancías para comercializar en Sicilia: reflejo metálico, cerámica esmaltada y cerámica para cocer productos. Olatz VILLANUEVA ZUBIZARRETA y Manuel MORATINOS GARCÍA han revisado el período de los ss. XV-XVI en la Cuenca del Duero, para analizar las baldosas cerámicas locales y de importación comercializadas en Castilla; comentan las aportaciones de los artesanos y clientes a partir de documentación y restos arqueológicos. Carmen IÑIGUEZ SÁNCHEZ estudia la cerámica aplicada en la arquitectura en diversas construcciones de Málaga de época islámica. Describe las baldosas empleadas en los muros, minaretes, tumbas, como en la Alcazaba y el tipo de decoraciones procedentes de las excavaciones arqueológicas. También en la zona de Málaga un conjunto de arqueólogos: Francesca MELERO GARCÍA, Nieves RUIZ NIETO, Miguel Ángel SABASTRO ROMÁN, Verónica NAVARRETE PENDÓN, Daniel D. FLORIDO ESTEBAN, Antonio OLIVER LEÓN, Andrés FERNÁNDEZ MARTÍN, Cristóbal ALCÁNTARA VEGAS mencionan la estratigrafía, fuentes, testares de la época nazarí y se centran en la loza azul y dorada que también se ha localizado en Antequera, Cañete la Real y Cártama. Alberto GARCÍA PORRAS, Laura MARTÍN RAMOS, David MOLINA RUIZ comentan un repertorio cristiano excavado en el Castillo de Moclín (Granada), que servía para uso corriente. Las formas permiten observar la evolución después de la conquista cristiana. M. Carmen RIU DE MARTÍN trata sobre el sector de ceramistas que fabricaban ollas en Barcelona, el tipo de ollas que elaboraban, su evolución formal, y la introducción del esmalte durante la Baja Edad Media. Se revisan igualmente aspectos documentales relativos al aprendizaje, el trabajo y el comercio de dichas piezas. Finalmente, Esther TRAVÉ ALLEPUZ, Dolores LÓPEZ PÉREZ, Karen ÁLVARO RUEDA mencionan el centro productor de Cabrera de Anoia y sus productos: la distribución de las cerámicas grises de Anoia (Barcelona). Por lo tanto completan aspectos anteriores sobre el tema y aportan noticias sobre los centros receptores de estas obras próximos a Cabrera.

En el segundo volumen constan las aportaciones de: Neus SERRA VIVES sobre el pozo 28 del Convento de los Capuchinos de Palma. Se han extraído restos de cerámica destinados a la mesa de tipo verde-manganeso catalán y valenciano correspondientes al s. XIV. Vladimir Y. KOVAL expone los fragmentos de cerámica medieval española del s. XIV localizados en el Volga y que el autor considera que proceden de Barcelona y Sevilla. María del Cristo GONZÁLEZ, Valentín BARROSO, Yasmina CÁCERES, Jorge de JUAN, Consuelo MARRERO, Pedro QUINTANA se aproximan a las maneras de elaborar azúcar durante los ss. XV al XVII en Agaete, Gran Canarias y los utensilios empleados en la industria del azúcar. Juan Manuel CAMPOS CARRASCO, Javier BERMEJO MELÉNDEZ, Lucía FERNÁNDEZ SUTILO, Elena LOBO ARTEAGA, Noelia RUIZ PINTO revisan un alfar y su conjunto –platos, cuencos, botes,...- (ss. XV al XVI) en el Puerto Colombino de Palos de la Frontera

ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (maig 2019)

(Huelva) y muestran el tráfico que había con Canarias. Aránzazu MENDÍVIL-UCEDA profundiza en la cerámica andalusí de Saraqsta (Al-Madina-L-Bayda), zona superior de Al-Andalus (ss. X al XII); se analizan los restos procedentes de las excavaciones del antiguo teatro romano. Para finalizar, Miguel BUSTO-ZAPICO, Mario MENÉNDEZ-MIRANDA, Marcos BOUZA ARECES y José Avelino GUTIÉRREZ GONZÁLEZ llevan a cabo una investigación arqueométrica de cerámica asturiana de los ss. XVI y XVII. Han seleccionado 10 muestras de tipologías diferentes para poder desarrollar la investigación.

Debemos recordar que el congreso recoge 106 aportaciones sobre cerámica de la zona mediterránea y sus proximidades (Francia, Italia, Grecia, Portugal, ...), si bien destacan las relativas a la zona de Turquía. Numerosos gráficos, cuadros, esquemas y datos completan las informaciones.

IHE
(Secretaria de la revista)